

Three Kinds of Surrenders

三種順服

Pastor Eng
August 28, 2022

Surrender to One Another 彼此順服

腓立比书 CNVT Philippians 2:3-7

Do nothing from rivalry or conceit, but in humility count others more significant than yourselves. [4] Let each of you look not only to his own interests, but also to the interests of others. [5] Have this mind among yourselves, which is yours in Christ Jesus, [6] who, though he was in the form of God, did not count equality with God a thing to be grasped, [7] but made himself nothing, taking the form of a servant, being born in the likeness of men. And being found in human form,

3 不要自私自利，也不要貪圖虛榮，只要謙卑，看別人比自己強；**4** 各人不要單顧自己的事，也要顧別人的事。**5** 你們應當有這樣的思想，這也是基督耶穌的思想。（全節或譯：“你們當以基督耶穌的心為心。”）**6** 他本來有神的形象，卻不堅持自己與神平等的地位，**7** 反而倒空自己，取了奴僕的形象，成為人的樣式；

Surrender to One Another 彼此順服

用謙卑 With Humility.

Is.57:15 For thus says the One who is high and lifted up, who inhabits eternity, whose name is Holy: "I dwell in the high and holy place, and also with him who is of a contrite and lowly spirit to revive the spirit of the lowly and to revive the heart of the contrite.

以赛亚书 57:15 因為那至高無上、永遠存在、他名為聖的這樣說：“雖然我住在至高至聖的地方，卻與心靈痛悔和謙卑的人同在，要使謙卑人的靈甦醒，也使痛悔人的心甦醒。CNVT

Philip. 2:1-2 So if there is any encouragement in Christ, any comfort from love, any participation in the Spirit, any affection and sympathy, 2 complete my joy by being of the same mind, having the same love, being in full accord and of one mind.

腓立比书 2:1-22 所以，你們在基督裡若有甚麼鼓勵，有甚麼愛心的安慰，有甚麼靈裡的契通，有甚麼慈悲和憐憫， 2 就應當有同樣的思想，同樣的愛心，要心志相同，思想一致，使我充滿喜樂。

Surrender to One Another 彼此順服

用溫柔 With **Gentleness**.

Philippians 4:13 I can do all things through Christ who strengthens me.

腓立比书4:13 我靠著那加給我能力的，凡事都能作。

1 Peter 5:10 And after you have suffered a little while, the God of all grace, who has called you to his eternal glory in Christ, will himself restore, confirm, strengthen, and establish you.

彼得前书 5:10 但滿有恩典的神，就是在基督裡召你們進入他永遠榮耀的那一位，在你們受了短暫的苦難之後，必定親自成全你們，堅固你們，賜力量給你們，建立你們。

Surrender to One Another 彼此順服

用不爭執 **With Not Being Quarrelsome.**

2 Tim. 2:24 W

And the Lord's servant must not be quarrelsome but kind to everyone, able to teach, patiently enduring evil,

提摩太后书 2:24 但主的僕人卻不可爭論，總要待人溫和，善於教導，存心忍耐，

Surrender to One Another 彼此順服 用柔和 **With Meekness.**

Matthew 11:29

Take my yoke upon you, and learn from me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls.

馬太福音 11:29

我心裡柔和謙卑，你們應當負我的軛，向我學習，你們就必得著心靈的安息

Surrender in Many Situations

在各種情況下順服
用智慧 **With Wisdom.**

Matthew 24:45

"Who then is the faithful and wise servant, whom his master has set over his household, to give them their food at the proper time?"

馬太福音 24:45

‘誰是忠心和精明的僕人，被主人指派管理全家，按時分派糧食的呢？’

Surrender in Many Situations 在各種情況下順服

用教導 **With the Ability to Teach.**

1 Peter 3:15

but in your hearts regard Christ the Lord as holy, always being prepared to make a defense to anyone who asks you for a reason for the hope that is in you;

彼得前书 3:15

只要心裡尊基督為聖，以他為主；常常作好準備，去回答那些問你們為甚麼懷有盼望的人

Surrender in Many Situations

在各種情況下順服

用忠誠 With Faithfulness

Ex. Parable of the Servant and Talents

Matthew 25:15f

馬太福音 25:15-18

他按照各人的才幹，一個給三萬個銀幣，一個給一萬二千個銀幣，一個給六千個銀幣（原文作“五個，二個，一個他連得”；一個他連得等於六千個銀幣），然後就遠行去了。 **16** 那領了三萬的馬上連去做生意，另外賺了三萬。 **17** 那領了一萬二千的也是這樣，另賺了一萬二千。 **18** 但那領了六千的，卻去把地挖開，把主人的錢藏起來。

Surrender to God as Jesus Did

像耶穌一樣順服神

用警醒 With Watchfulness

John 5:19-20

So Jesus said to them, "Truly, truly, I say to you, the Son can do nothing of his own accord, but only what he sees the Father doing. For whatever the Father does, that the Son does likewise. [20] For the Father loves the Son and shows him all that he himself is doing. And greater works than these will he show him, so that you may marvel.

约翰福音 5:19-20

耶穌又對他們說：我實實在在告訴你們，子靠著自己不能作甚麼，只能作他看見父所作的；因為父所作的事，子也照樣作。**20** 父愛子，把自己所作的一切指示給他看，還要把比這些更大的事指示給他看，使你們驚奇。

Surrender to God as Jesus Did

像耶穌一樣順服神

用耐心 With PATIENCE

Proverbs 16:32 Whoever is slow to anger is better than the mighty, and he who rules his spirit than he who takes a city.

箴言 16:32 不輕易動怒的，勝過勇士；克服己心的，勝過把城攻取的人

James 1:19 Know this, my beloved brothers: let every person be quick to hear, slow to speak, slow to anger;

雅各书 1:19 我親愛的弟兄們，你們要知道，人人都應該快地聽，慢慢地說，慢一點動怒。

Surrender to God as Jesus Did 像耶穌一樣順服神

用樂意 With **Willingness**

Col. 3:24

knowing that from the Lord you will receive the inheritance as your reward. You are serving the Lord Christ.

歌罗西书 3:24

因為你們知道，你們一定會從主那裡得到基業為賞賜。你們應當服事主基督